

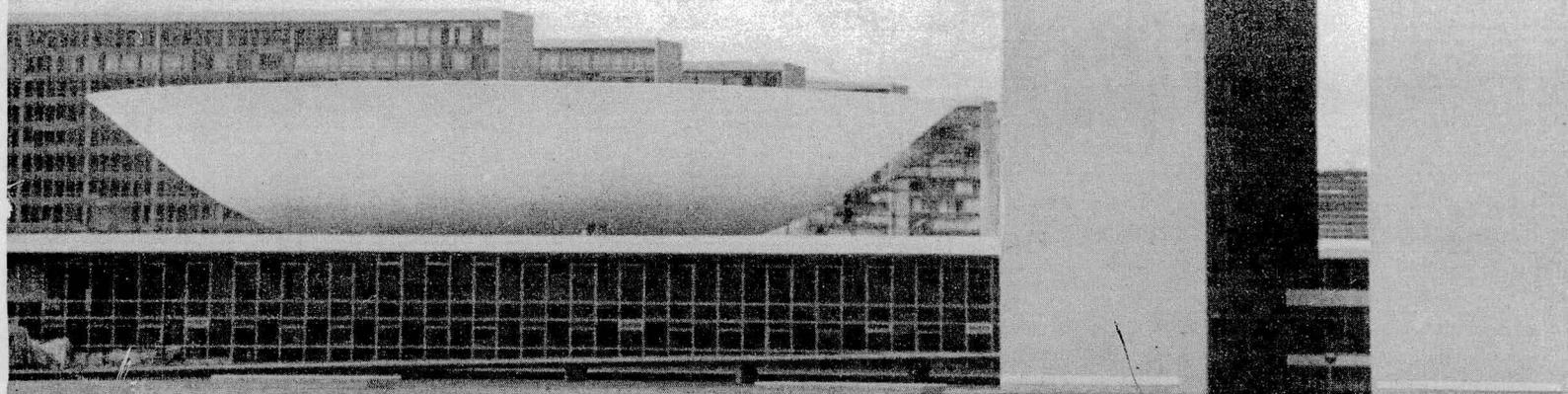
brasil

Coleção Completa

20

ANIVERSÁRIO

53 - 64



REVISTA DA COMPANHIA URBANIZADORA DA NOVA CAPITAL DO BRASIL

8.32

Companhia Urbanizadora da Nova Capital do Brasil, Novacap (Criada pela lei N.º 2.874, de 19 de setembro de 1956).
Sede: Brasília. Escritório no Rio: Avenida Almirante Barroso, 54 - 18.º andar.

DIRETORIA

Presidente

Francisco da Silva Laranja Filho

Diretores

Frank Robert Ballalai May

Jayme de Assis Almeida

Vasco Vianna de Andrade

CONSELHO DE ADMINISTRAÇÃO

Presidente

Francisco da Silva Laranja Filho

Conselheiros

Afrânio Barbosa da Silva

José Martins de Brito

Lauro Pereira Rodrigues

Luiz Fernando de Oliveira Freire

Paulo Baeta Neves

Sylvio Piza Pedroza

CONSELHO FISCAL

Armando Lages

Herbert Moses

José Peixoto da Silveira

Suplentes

Themístocles Barcellos

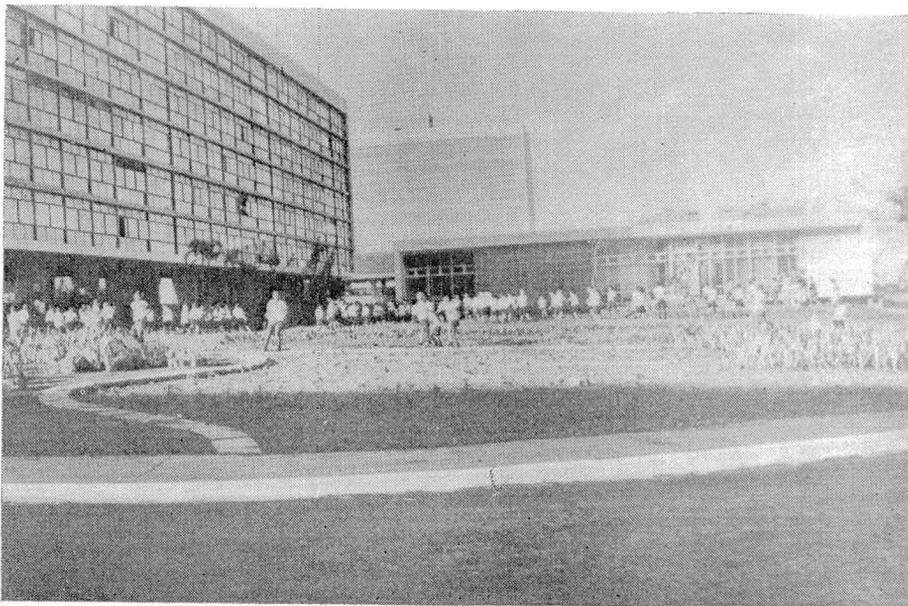
Vicente Assunção

ESCOLAS

Uma Escola Classe. O problema educacional em Brasília foi carinhosamente cuidado. Tratou-se de assegurar ensino moderno e eficiente a todas as crianças.

A Model School. The Educational problem of Brasilia was carefully planned: They made a point to secure modern and efficient schooling for children.

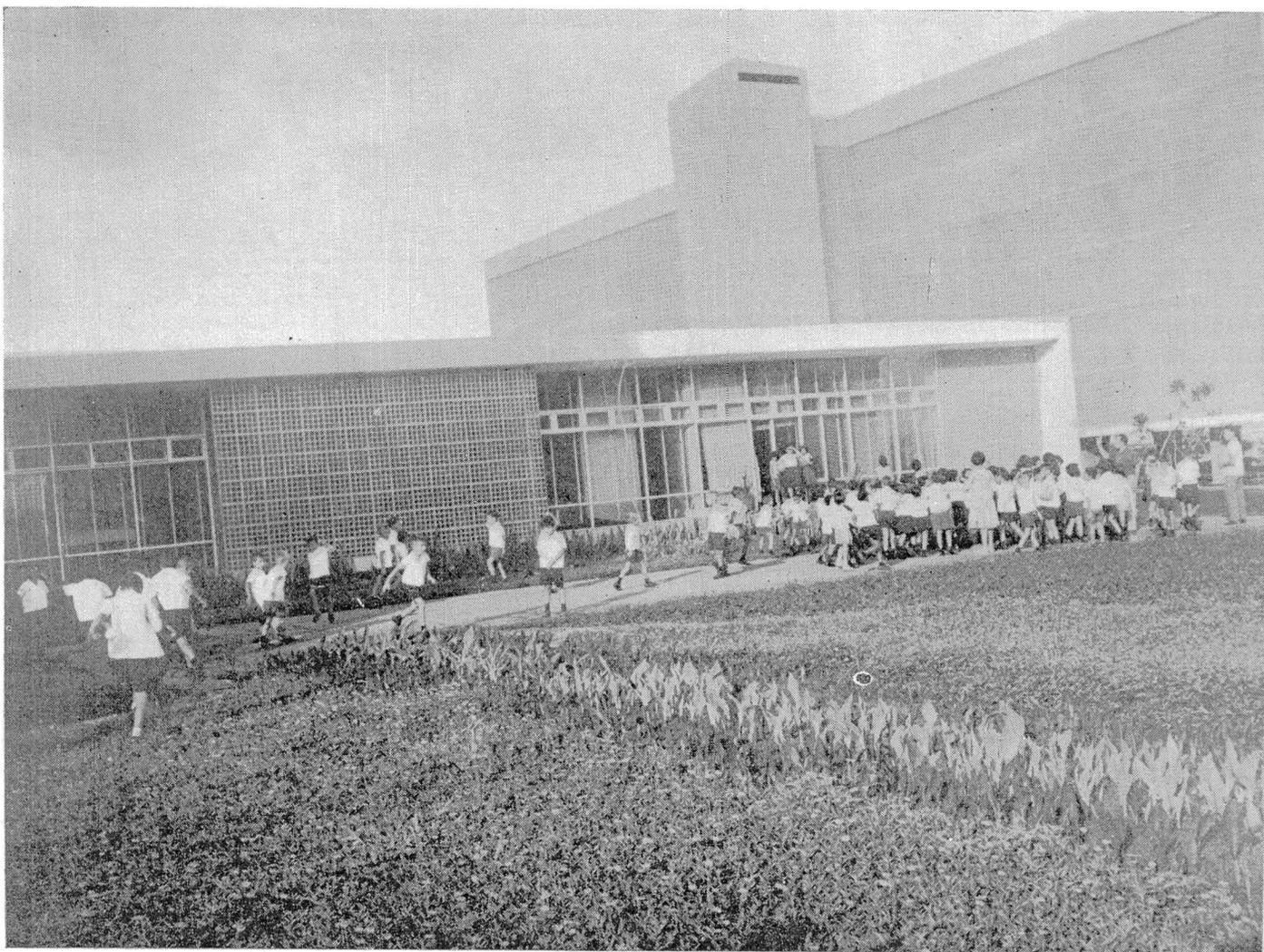
Une Ecole Modèle. Le probleme éducationnel a été soigneusement considéré à Brasilia, visant assurer un enseignement moderne et efficace à tous les enfants.



Após o recreio, a volta às aulas. Na Super-Quadra 10, uma Escola-Classe, como há inúmeras em Brasília, proporciona aos escolares todo o conforto, em meio ao ensino eficiente e dentro das normas previstas pelos órgãos competentes.

After play time they come back to class. At the Super-block 10 there is a Model School, as many others in Brasilia. They are provided with modern confort and efficient schooling.

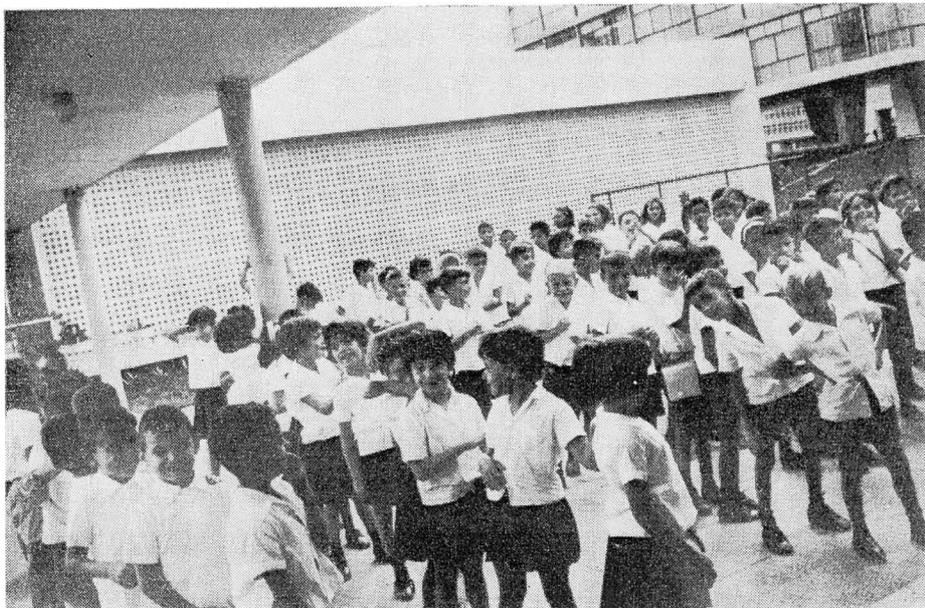
Retour aux classes, après la récréation. Au superbloc 10, une des nombreuses écoles-modèle de Brasilia offre aux enfants, dans une ambience confortable, un enseignement moderne et conforme aux nouveaux programmes officiels.



A alegria na fisionomia das crianças retrata a eficiência dos métodos educacionais de Brasília. Cada Super-quadra tem sua escola-modelo, e em Brasília não há meninos sem colégio.

Smiles on the children's faces are signs of good educational methods applied in Brasília. Each superblock has its own Model School.

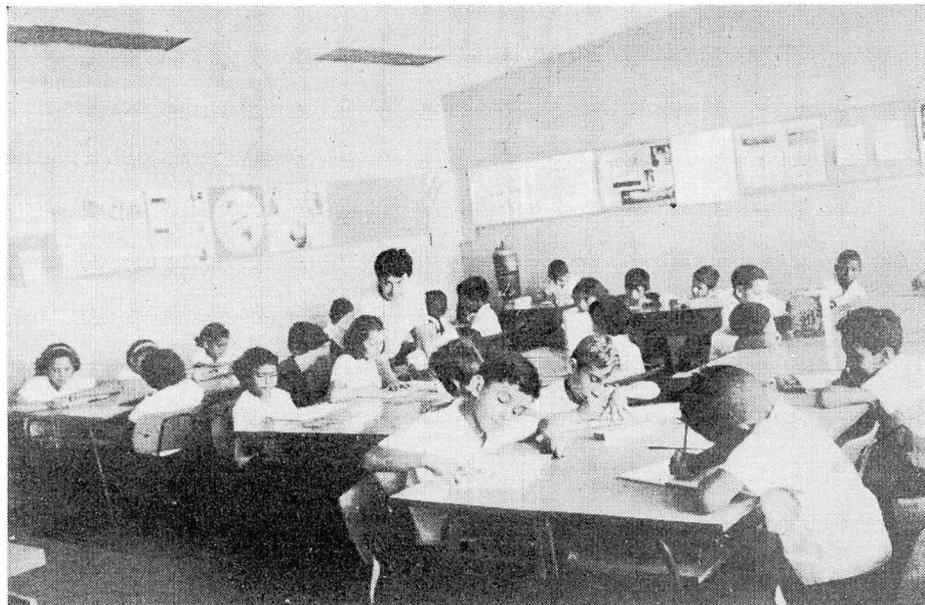
La joie de ces enfants reflète l'efficacité des méthodes d'enseignement à Brasília. Chaque superbloc a son école-modèle et il n'y a pas un seul enfant sans école à Brasília.



Métodos modernos de educação estão vigorando na Capital do Brasil. Juntamente com grandes edifícios, não se esqueceu dos aspectos humanos da cidade. Brasília apresenta alto índice de aproveitamento escolar, mostrando o acerto das medidas adotadas logo que se iniciou a construção da capital.

Modern methods of teaching are in force in Brasília. Together with big buildings, the human aspect of the city is sought with care. Brasília presents high indices of schooling, showing that teachers are right in the measures taken since the beginning.

Les méthodes d'éducation les plus modernes sont appliquées à Brasília. Tout en construisant de grands édifices, on a pas oublié les aspects humains de la ville. Brasília a un très haut indice de réalisations scolaires, ce qui montre bien l'excellence des nouveaux programmes d'éducation.



Cada escola tem também o seu "play-ground". O recreio faz parte do estudo. Divertindo-se, as crianças aprendem. E em meio aos folguedos, estão sempre atentas aos livros.

Each Model School has its own play-ground. Entertainment is part of the schooling. Even at play they are learning.

Chaque école a son play-ground. La récreation y fait aussi partie des études. Tout en s'amusant les enfants apprennent et, même dans leurs plaisirs, les livres continuent leur oeuvre.



BRASÍLIA – 1962, ANO DA CONSOLIDAÇÃO



Por que Brasília, não sendo a primeira cidade planejada nem a primeira capital determinada por decisão do governo, convoca, tão marcadamente, o interesse e as atenções do Brasil e do mundo?

Sua arquitetura e seu plano urbanístico serão, possivelmente, a resposta. O arrôjo de uma experiência social, sem paralelo em nossa história, deverá também ser a resposta.

A arquitetura de Brasília coloca-a numa categoria à parte, como a única cidade a mostrar, exclusivamente, a arte arquitetônica do século vinte. Neste sentido, observa-se uma grande liberdade de formas, volumes e espaços, embora determinações técnicas tenham sido mantidas. Os edifícios do Congresso, os palácios, os ministérios, os conjuntos de blocos residenciais, cinemas e teatros são exemplos admiráveis da arte contemporânea de construir.

Mas Brasília é muito mais do que um simples monumento da moderna arquitetura. Brasília é o início de um futuro que se visualiza claro e definido. É uma segura experiência de profunda reformulação social brasileira. A imprensa de todo o mundo, arquitetos famosos, urbanistas renomados manifestaram-se entusiasmaticamente pelas soluções sociais adotadas para a cidade e acompanham, interessados, a magnífica evolução do princípio que norteou sua concepção.

No crescimento de Brasília domina o planejamento e o determinado. Seu crescimento é rítmico e constante.

E agora, ao completar seu segundo ano, Brasília, graças à integração havida entre o pensamento dos dirigentes e do povo da cidade, redobra-se de vivência.

O entusiasmo e a confiança renasceram e novas realizações, devidas à fecunda e objetiva administração do Prefeito Embaixador José Sette Câmara, assinalam mais etapas na afirmação de Brasília, que vive hoje o ano de sua consolidação.

PONTOS DE ATRAÇÃO TURÍSTICA

Marco da Cidade – Erigido em 1922, por ocasião das comemorações da Independência do Brasil, localizado nas proximidades de Planaltina.

Ermida Dom Bosco – Primeira construção de alvenaria, erguida em homenagem à visão profética de São João Bosco, de 1873, sobre a criação de Brasília. Localizada em Frente ao Palácio da Alvorada, no lado oposto do lago.

Lago Paranoá – De cerca de 80 km de perímetro, envolvendo a cidade e proporcionando excelentes condições para a prática de esportes náuticos.

Catetinho – Primeira construção residencial em Brasília, hoje tombado pelo Serviço de Patrimônio Histórico. Localiza-se na margem esquerda da rodovia Brasília-Belo Horizonte.

Barragem do Paranoá – Construída para represamento das águas do Ribeirão Paranoá e formação do lago do mesmo nome. Produz energia hidroelétrica com uma potência de 27.000 HP.

Cruzeiro de Brasília – Localizado no ponto mais alto do Eixo Monumental

Rezou-se, ali, oficialmente a 1.^a missa na nova capital, a 3 de Maio de 1957.

Catedral – De arrojada concepção e ainda em construção. Sua cúpula será revestida totalmente de vidros “ray ban” e os seus 4 sinos, que serão movimentados eletronicamente, estão sendo fundidos na Espanha, oferecidos que foram pela Colônia espanhola. A sua cruz de ferro está sendo fundida em Volta Redonda. Ocupa uma área de 3.000 m².

Museu de Brasília – Localizado na Praça dos Três Poderes, sintetiza a obra de Brasília e sua História.

Concha acústica – Situada entre o Iate Clube e o Brasília Palace Hotel. Capacidade para 5.000 pessoas.

Parque Zoo-Botânico – Situado no caminho do Núcleo Bandeirante. Aves e animais curiosos. Áreas reservadas para todos os tipos de flora.

Monumentos – São os seguintes os monumentos principais: “Os Guerreiros”, de Bruno Giorgi, na Praça dos Três Poderes; “As iaras”, de Cheschiatti, em frente do Palácio da Alvorada; “Ritmo”, de Maria Martins, localizado nos jardins do mesmo Palácio; “Cabeça do Presidente Kubitschek”, na parede externa do Museu da Cidade; monumento ao Infante Dom Henrique, fundador da Escola de Sagres, localizado na zona destinada às Embaixadas.

Plataforma rodoviária – A maior construção de Brasília, localizada no cruzamento do Eixo Rodoviário com o Eixo Monumental. Ponto de embarque e de-

sembarque de passageiros das linhas urbanas e interurbanas (ônibus). No 2.º pavimento encontram-se os restaurantes, agências bancárias e lojas diversas; no 3.º pavimento, as agências de passagens e estacionamento de táxis. Ditos pavimentos são ligados por escada rolantes.

Edifícios públicos - Brasília, que apresenta uma nova e revolucionária arquitetura, conta com muitos edifícios dignos de interesse, entre os quais podemos incluir os seguintes: o Teatro Nacional, ainda em construção; os Palácios da Alvorada e do Planalto; os grandes edifícios do Senado e Câmara, com suas duas torres de 28 pavimentos, o edifício do Supremo Tribunal Federal, de rara beleza, e ainda os blocos de apartamentos do Plano Piloto.

HOTÉIS

Dos muitos hotéis existentes em Brasília, três podem ser incluídos entre os de primeira categoria o Hotel Nacional e o Brasília Imperial Hotel, ambos localizados no Setor Hoteleiro e contando, respectivamente, 96 e 102 apartamentos disponíveis presentemente, e o Brasília Palace Hotel, localizado nas proximidades do Palácio da Alvorada, com 135 apartamentos.

São os seguintes os preços da diária:

Hotel Nacional, com direito a 1 refeição e café pela manhã - solteiro Cr\$ 3.000,00; casal, Cr\$ 4.500,00. Apartamentos de luxo: Cr\$ 5.000,00; casal Cr\$ 6.000,00, havendo outros apartamentos de maior preço.

Brasília Imperial Hotel: solteiro Cr\$ 2.000,00; casal Cr\$ 2.900,00 (café pela manhã)...

Brasília Palace Hotel: solteiro, Cr\$ 2.000,00; casal Cr\$ 3.000,00 (café pela manhã).

EMPRESAS DE TURISMO E VIAGENS

Entre as empresas dedicadas ao ramo, podem ser citadas: Alvorada Turismo, Brasília Wold Tours, Cyclone, Hinterland Turismo, Excelsior Câmbio e Passagens, Europa Sud America Tours, Gustravel Brasília, ICIB Turismo, Saturin S/A., Ipê Turismo.

TRANSPORTE AÉREO

É intenso o movimento de aviões em Brasília, que está ligada aos Estados Unidos em linha direta e a várias cidades do país através das seguintes empresas: Cruzeiro do Sul, Lóide Aéreo, Panair, Paraense, Varig-Real e Vasp (Nacionais) e 1 estrangeira Pan American.

Foi o seguinte o movimento verificado no aeroporto internacional de Brasília, no mês de Fevereiro deste ano: pouso - 740 aeronaves; decolagem - 747 aeronaves. Passageiros desembarcados 10.503; embarcados: 11.032; em trânsito: 5.571. Carga desembarcada: 227.332 kg.; embarcada, 162.994 kg.; em trânsito, 438.035. Correio desembarcado: 3.489 kg.; embarcado, 2.645 kg.; em trânsito, 3.494 kg.

TRANSPORTE RODOVIÁRIO INTERSTADUAL

Há linhas para Belo Horizonte, São Paulo, Rio de Janeiro, Anápolis e Goiânia

(e para outros pontos do Estado de Goiás), chegando e partindo da Estação Rodoviária.

DISTÂNCIA

São as seguintes as distâncias entre Brasília e outras cidades, por estradas de rodagem, em quilômetros: Belo Horizonte, 750; Rio de Janeiro, 1.220; São Paulo, 1.100; Anápolis 137; Goiânia, 200; Belém, 2.194.

TRANSPORTES RODOVIÁRIOS MUNICIPAIS

O Serviço é explorado pelos Coletivos de Brasília - TCB, com muitas linhas no Plano Piloto e outras para o Gama e Núcleo Bandeirante (Taguatinga, Sobradinho e outras cidades satélites são servidas por empresas particulares).

As principais linhas da TCB, com um movimento mensal de ordem de 1.250.000 passageiros e uma renda aproximada de Cr\$ 25.000.000,00, são as seguintes:

W-3 JK - Estação Rodoviária, passando pela Av. W-3 Sul até JK (núcleo de apartamentos populares da Asa Sul, conhecido por esse nome) e vice-versa.

JK/W3 - Estação Rodoviária, Eixo Rodoviário, Eixo Monumental, Praça dos Três Poderes, Palácio da Alvorada, Brasília Palace Hotel e vice-versa.

Cruzeiro/Rodoviária - Estação Rodoviária até o Cruzeiro localizado no ponto culminante de Brasília o Eixo Monumental, e vice-versa.

Cruzeiro/W3 - Estação Rodoviária, Av. W-3 Sul até o Cruzeiro e vice-versa.

Circular/Asa Norte - Início no último bloco da Asa Norte (entre os blocos 62 e 63), Av. W-3 Norte, Av. W-3 Sul até o fim desta, e vice-versa.

Norte-Sul/IPASE - Estação Rodoviária, Asa Norte (entre os blocos 62 e 63), Estação Rodoviária, IPASE (SQ 208), Rua da Igrejinha, rua onde se localiza o Banco da Lavoura, Av. W-3 Sul, Quadra 35, Av. W-4 até a SQ 305.

Aeroporto/Via Velhacap - Estação Rodoviária, Eixo Rodoviário Sul, aeroporto internacional, aeroporto militar, Velhacap, Eixo Rodoviário novamente, até a Estação Rodoviária.

Núcleo Bandeirante/Asa Norte - Asa Norte (Blocos 62 e 63), Estação Rodoviária, Sul, Velhacap até o Núcleo Bandeirante e vice-versa.

Núcleo Bandeirante/Rodoviária - Estação Rodoviária, Eixo Rodoviário Sul, Velhacap até o Núcleo Bandeirante e vice-versa.

Gama - Estação Rodoviária, Eixo Rodoviário Sul, rodovia Brasília Belo Horizonte até o Catetinho, Gama e vice-versa.

Paranoá - A linha mais extensa do Distrito Federal: Estação Rodoviária, Eixo Rodoviário Sul, Aeroporto militar até a Barragem do Paranoá e vice-versa.

TRANSPORTE FERROVIÁRIO

Embora exista projeto para estender a linha até Brasília, que deverá estar ligada até o fim do corrente ano, a ferrovia, presentemente chega até a Anápolis. De Goiânia há trens diretos para São Paulo.

POPULAÇÃO

Segundo estatística publicada pelo IBGE, baseado no recenseamento de setembro de 1961, naquela época existiam 199.188 pessoas em Brasília.

CLUBES E ASSOCIAÇÕES

Contam-se mais de 15 no Distrito Federal, com mais de 12.000 sócios. Os principais clubes da cidade são os seguintes: Iate Clube, Cota Mil, Jockey Clube, Motonáutica, Touring Clube, Rotary Clube, Cine Clube, Club de Regatas Guará e Grêmio Esportivo Brasiliense.

VEÍCULOS

Até agosto de 1961 estavam licenciados 6.878 veículos, inclusive cerca de 500 táxis.

TELEFONES

Foram instalados já cerca de 5.180 telefones, trabalhando-se presentemente para a instalação de outros tantos.

IMPRENSA

Conta a capital com a seguinte imprensa: jornais diários, inclusive o Diário Oficial da União, 2; semanários, 1; informadores comerciais, 4; revistas, 1.

RADIOFUSÃO

Brasília possui 2 estações de radiofusão, inclusive a Rádio Educadora subordinada ao SIRENA.

RADIOTELEVISÃO

3 estações foram já instaladas na nova capital: TV Nacional, TV Brasília e TV Alvorada.

CINEMAS

Em todo o Distrito Federal contam-se 5; no Plano Piloto 2: o Cine Brasília e o Cine Teatro Cultura, este com lugares numerados.

BIBLIOTECAS

Existem 12 em Brasília, totalizando 194.503 volumes, algumas delas de acesso ao público.

ESTABELECIMENTOS BANCÁRIOS

46 bancos encontram-se aqui instalados, sendo 2 sedes e 44 filiais.

FIRMAS

Inscritas na PDF - mais de 4.000 entre comerciais e industriais.

SUPER MERCADOS

2 encontram-se em pleno funcionamento e 2 em construção.

A nova construção na Esplanada dos Ministérios, perto do Congresso Nacional, é o prédio do Tribunal de Contas da União.

New building at Piazza of Three Powers, the Federal Court of Accountancy, near the Palace of the Congress.

Sur l'Esplanada des Ministères, près du Congrès National, vient d'être construit l'édifice du Tribunal des Comptes.



ASSISTÊNCIA HOSPITALAR

Segundo informações do IBGE, em 1960 existiam no Distrito Federal 13 estabelecimentos, sendo 9 oficiais e 4 particulares. O Hospital Distrital do Plano Piloto, em exercício há bastante tempo, é dos mais bem aparelhados, técnicos e funcionalmente.

ENSINO

Unidades escolares existentes, particulares: 29. Fundação Educacional, 31 (ensino primário). Ensino Secundário, respectivamente 5 e 4.

ASFALTAMENTO

De 1957 a 1961 foram asfaltados 7.100.000 metros quadrados, o que equivale a uma rodovia de 1.000 quilômetros por 7 metros de largura. O Departamento de Viação e Obras, neste exercício de 1962, irá realizar a pavimentação de mais 2.700.000 metros quadrados. Brasília é hoje a 3.^a cidade em área alfartada do país.

OBRAS DE ARTE

Para 1962 está prevista a construção de obras de arte (pontes e viadutos) somando a extensão de 740 metros lineares, com uma largura de 10 metros.

TERRAPLANAGEM

No período de 1957 a 1961 foram removidos 33.500.000 metros cúbicos de terra, o que equivale a quase dez vezes o volume do desmonte do Morro de Santo Antônio, no Rio de Janeiro. O movimento de terra em 1962 será da ordem de 8.500.000 metros cúbicos, somente no Plano Piloto.

APARTAMENTOS

Foram já construídos 7.000 unidades.

PRÉDIOS

Existem mais de 33.000 no Distrito Federal.

ÁGUA

Rêde de abastecimento - Extensão das linhas adutoras - 67.400 m.; linhas distribuidoras - 247.000 m.

ESGOTOS

Extensão da rêde: 68.277 m.

UNIVERSIDADE DE BRASÍLIA

A universidade de Brasília, criada pela Lei de 15 de dezembro de 1961, inteiramente planejada e estruturada em bases flexíveis, abre novas perspectivas ao ensino superior e baseia-se na integração de duas modalidades de órgãos: os institutos centrais e as Faculdades. Os primeiros ministrarão cursos introdutórios de duas séries, dando o preparo de base para o estudo nas faculdades, que os alunos cursarão por três anos, seguindo-se dois anos de estudos pos-graduados.

Os institutos permitirão, ainda, a formação de um centro universitário, no qual a convivência dos alunos de tôdas as disciplinas e mestres devotados ao ensino e a pesquisas, farão da UNB um núcleo de renovação e revitalização do ensino superior, de acôrdo com as exigências tecnológicas de nossa era.

A UNB localizou-se na Asa Norte do Plano Piloto, numa área de 2.576.532 metros quadrados, à beira do lago, onde estarão todos os edifícios do conjunto universitário. Já em fase de construção final encontram-se: a) dois blocos inter-comunicáveis, destinados à Reitoria e aos serviços administrativos; b) um bloco destinado aos coordenadores dos Institutos e salas de aulas, c) o auditório, todos da autoria do arquiteto Alcides Rocha Miranda. Farão parte das construções iniciais a) um bloco destinado ao alojamento dos estudantes; b) um bloco destinado ao alojamento dos professores e c) um terceiro bloco que comportará o restaurante, a lavanderia e os serviços gerais. Este último conjunto, de blocos modulados, está a carga da OCA. A Inauguração dos conjuntos acima fará parte do programa oficial de inaugurações do dia 21 de abril de 1962, II aniversário da Capital.

Nesses conjuntos funcionarão três cursos-troncos do ensino universitário e que são a) Arquitetura e Urbanismo, b) Direito, Economia e Administração e c) Letras Brasileiras.

A nova modalidade do ensino superior da UNB recebeu pleno apoio dos habitantes da capital, evidenciado pela afluência aos exames vestibulares, também êles realizados em bases inteiramente novas no país. Mais de mil candidatos inscreveram-se para êsses exames.

A UNB possuirá, ainda, como parte do seu patrimônio 12 super-quadras na Asa Norte e uma área de 40 milhões de metros quadrados, localizada entre o Ribeirão do Gama, Ribeirão da Taquara e a Estrada Parque, onde se localizarão o Instituto de Tecnologia e Pesquisas do Cerrado e a Escola de Agro-Pecuária.

ENSINOS ELEMENTAR E MÉDIO

Situação do ensino até 1960:

Em fins de 1959, a Comissão de Administração do Sistema Educacional de Brasília (CASEB), instituída pelo Ministério da Educação e Cultura instalou, em bases planejadas, o ensino primário e médio no Distrito Federal.

Em 1960 funcionaram 28 escolas elementares, incluindo uma escola parque, com cerca de cinco mil alunos e uma escola de nível médio com oitocentos alunos.

Desenvolvimento do ensino em 1961:

Neste ano letivo duplicou o número de matrículas; cerca de 11.500 matrículas no ensino elementar e cerca de 2.700, no médio.

Previsão para 1962:

Para 1962 está prevista nova duplicação da população escolar. Serão instalados, ainda este mês, os ginásios noturnos das cidades satélites de Gama e Sobradinho. Ampliou-se também a capacidade de matrículas das escolas elementares até que sejam construídas novas unidades.